

**Regulamentul Oficial al campaniei promoționale**  
**Campanie Reducere de ziua ta -25% reducere la analize\* în luna în care te-ai născut**  
**27 mai 2024 – 31 decembrie 2025**

**Art. 1- Organizatorul și Regulamentul oficial al campaniei promoționale**

- (1) **Reducere de ziua ta -25% reducere la analize\* în luna în care te-ai născut** denumită în continuare "Campania", este organizată și desfășurată de către **ELITE MEDICALE SRL**, sediul social în Municipiul Craiova, str. Mitropolit Nifon Criveanu nr. 13, județul Dolj, J16/2351/2005, CUI 18164472, cont bancar RO67 BTRL RONC RT04 5430 2801, deschis la Banca Transilvania
- (2) Participantii la Campania Promotionala sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului regulament al Campaniei (denumit in continuare "Regulamentul")
- (3) Campania promotionala va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii Regulamentului Campaniei promotionale.
- (4) Pentru aducerea la cunostiinta a participantilor, Regulamentul este intocmit si este disponibil in mod gratuit pe pagina [www.poliana.ro](http://www.poliana.ro). Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica/completa si/sau schimba Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei Promotionala, avand obligatia de a anunta cu cel putin 24 de ore inainte de data la care orice modificare/completare/ schimbare la Regulament va deveni aplicabila.

**Art. 2- Dreptul de participare**

- (1) In cadrul campaniei pacientii Poliana vor avea **25% discount la analize (in limita maxima a 300 de lei), la analizele cu plată, în luna în care s-au născut**. Reducerea se aplică în recepție, la solicitarea ofertei și se validează condițiile de aplicare a discountului la prezentarea cărții de identitate/certificatului de naștere. **Discountul este valabil doar in locatiile de tip Clinica și Puncte de recoltare, doar la analizele medicale cu plată, cu excepția testelor de genetică și pachetelor de analize. Discountul nu poate fi cumulat cu alte oferte.**
- (2) **Campania** se adreseaza tuturor pacientilor, care au domiciliul stabil/resedinta in Romania si care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumiti in continuare „Participantii”). Reducerea este valabilă și poate fi aplicată doar în luna în care s-a născut participantul.
- (3) Participarea la aceasta Campanie promotionala implica acordul expres, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Campania promotionala, precum si a Termenilor si Conditiiilor de Accesare a Serviciilor medicale ale Poliana disponibile la acest link: <https://www.poliana.ro/termeni-si-conditii/>

**Art 3 Durata campaniei si aria de desfasurare**

- (1) Campania va incepe in data **27 mai 2024** si se va incheia in data **31 decembrie 2025**. In aceasta perioada, toti clientii vor avea reducere de 25% la analize în luna în care s-au născut, la plata analizelor cu exceptia testelor de genetica și a pachetelor de analize. Reducerea este valabilă doar in locatiile de tip Clinica, Puncte de recoltare: <https://www.poliana.ro/centre/>
- (2) Vor fi incluse in Campanie persoanele care indeplinesc criteriile de pe intreg teritoriul Romaniei, Campania desfasurandu-se in toate locatiile si orasele Organizatorului, prezentate in Anexa 1.

**Art. 4-Mecanismul Campaniei si Conditiiile de validare**

- (1) In prezenta campanie se ofera reducere de 25% la efectuarea platii, in limita maxima a 300 de lei, la finalul vizitei medicale.
- (2) Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru cazurile in care un pacient nu poate beneficia de oferta din motive obiective, independente de vointa Organizatorului. Discountul campaniei nu se cumuleaza cu alte oferte sau discounturi.

**Art. 5 linia telefonica (info-line)**

- (1) Pe perioada de desfasurare a Campaniei, cei interesati pot suna la numarul de telefon 031 91089 (linie cu tarif normal) pentru a afla mai multe informatii in legatura cu aceasta Campanie, precum si pentru sugestii sau eventuale plangeri.

### **Art. 6- Încetarea înainte de termen a Campaniei**

(1) Campania poate înceta înainte de termen, în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră (fiind asimilate cazurilor de forta majora, cazurile fortuite), inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua Campania sau printr-o decizie a Organizatorului.

(2) Situațiilor avute în vedere la art. 6, alin. (1) le sunt asimilate și actele de putere publică ale unei instanțe competente sau ale altei autorități publice competente.

(3) În situațiile avute în vedere la art. 6, alin. (1) și (2), Organizatorul nu mai are nicio obligație către Participanți, cu privire la returnarea unei sume bănești sau plata unei sume bănești cu titlu de despăgubire sau altele asemenea. Încetarea înainte de termen a Campaniei urmează a fi adusă la cunoștință publică în modalitățile prevăzute pe pagina [www.reginamaria.ro](http://www.reginamaria.ro).

(4) În vederea evitării oricarui dubiu, în situația modificării/suspendării/intreruperii Campaniei participanții nu vor fi îndreptați să primească orice despăgubire/deducere/indemnizație.

### **Art. 7- Litigiile și legea aplicabilă**

(1) Eventualele litigii aparute între Organizator, pe de o parte, și Participanți, pe de alta parte, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta cale nu este posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

(2) Organizatorul este îndreptat să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

**Art 8. Prelucrarea datelor personale** (1) În cadrul prezentei campanii, Organizatorul va prelucra date cu caracter personal ale Participanților înscrși în condițiile art. 2 - 5.

(2) Organizatorul pune la dispoziție tuturor Participanților Nota de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal specifică prezentei campanii, atasată ca Anexa 2 prezentului Regulament. Prin participarea la campanie și solicitarea accesării discountului, Participanții declară că au luat la cunoștință această Nota.

### **Art 9. Responsabilitate**

(1) Organizatorul și partenerii acestuia sunt îndreptățiți să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a mecanismului Campaniei, abuz sau orice alte tentative frauduloase care ar putea afecta imaginea companiilor implicate.

(2) Organizatorul și partile implicate în această Campanie nu își asumă răspunderea pentru datele nelivrate datorită defecțiunilor sau supraincercării rețelelor operatorilor de Internet sau ca urmare a funcționării deficitare ori nefuncționării aplicațiilor utilizate de participanți (soft și/sau hard-ware).

Situațiile în care anumiți participanți sunt în incapacitate de a accesa parțial sau integral pagina web, dacă aceasta incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datora: informațiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformate în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice folosite în accesarea aplicației. Aceste circumstanțe se pot datora, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor Internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de Internet. Aceste circumstanțe se mai pot datora: unor deteriorări sau defecte cu efect potențial asupra echipamentelor de calcul, aplicațiilor și/sau datelor stocate ale participanților sau ale unor terți, în urma accesării aplicației.

Pierderea de către participant a datelor de logare, blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defecțiuni.

### **Art 10. Clauza de anticorupție**

(1) Respectarea Legislației Aplicabile cu privire la mită și corupție este de o importanță fundamentală pentru Organizator și Beneficiar. Ca urmare, fiecare Parte, inclusiv angajații, agenții, consultanții, contractanții și subcontractanții lor: (i) vor acționa conform legislației aplicabile privind mita și corupția; (ii) nu omit și nu vor omite orice acțiune care să poată determina cealaltă Parte să încalce oricare dintre prevederile privind mita și corupția; (iii) nu va oferi, promite, primi sau solicita orice mită (financiară sau alte beneficii) inclusiv, fără limitare, în relația cu un oficial public; (iv) vor păstra în vigoare măsuri anti-mită potrivite și eficiente (inclusiv în ceea ce privește cadourile și ospitalitatea), care au scopul de a asigura respectarea prevederilor privind mita și corupția, inclusiv de a monitoriza respectarea și de a descoperi

încălcările; și (v) vor asista în mod rezonabil cealaltă Parte la solicitarea și pe cheltuiala rezonabilă a acesteia, în vederea respectării obligațiilor legate de mită și corupție impuse prin lege. Orice suspiciune rezonabilă cu privire la încălcarea prevederilor prezentei clauze cu privire la mita și corupție se poate comunica oricând la adresa: [integritate@reginamaria.ro](mailto:integritate@reginamaria.ro).

**ELITE MEDICALE SRL**

Mihai Ilie Goga – Director Executiv

**ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei promoționale**  
**Campanie Reducere de ziua ta -25% reducere la analize\* în luna în care te-ai născut**  
**27 mai 2024 – 31 decembrie 2025**

In cadrul campaniei, toti pacientii Poliana vor avea 25% discount, in limita maxima a 300 de lei, la plata analizelor, in baza prezentării cărții de identitate sau certificatului de naștere, Reducerea se aplică tuturor participanților în luna în care s-au născut in urmatoarele locatii de tip Clinica, Puncte de recoltare: <https://www.poliana.ro/centre/>

Pot participa la Campanie persoanele care indeplinesc criteriile de pe intreg teritoriul Romaniei, Campania desfasurandu-se in toate locatiile si orasele Organizatorului.

Reducerea nu este transmisibilă si se poate utiliza o singura data în luna în care s-au născut.

Reducerea este aplicabilă la analizele medicale, exceptie fac teste de genetica și pachetele de analize. Reducerea nu se cumulează cu alte oferte.

Reducerea se aplica o singura data, la finalul episodului medical, daca a fost efectuat in locatiile mentionate mai sus si a fost aplicat doar în luna în care s-a născut, acordandu-se in limita maxima a 300 lei.

Reducerea de 25% nu se cumuleaza cu restul discount-urilor.

**ANEXA nr. 2 la Regulamentul Oficial al Campaniei promotionale**  
**Campanie Reducere de ziua ta -25% reducere la analize\* în luna în care te-ai născut**  
**27 mai 2024 – 31 decembrie 2025**

**- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -**

### **1. Date privind Operatorul de date cu caracter personal**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi prelucrate in calitate de Operator de catre:

- **ELITE MEDICAL S.R.L., sediul social în Municipiul Craiova, str. Mitropolit Nifon Criveanu nr. 13, județul Dolj, J16/2351/2005, CUI 18164472, cont bancar RO67 BTRL RONC RT04 5430 2801, deschis la Banca Transilvania, denumita in continuare "Organizator"**

Responsabilul cu protectia datelor desemnat de catre Operator poate fi contactat la adresa [dpo@poliana.ro](mailto:dpo@poliana.ro).

### **2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Operatorul va prelucra date cu caracter personal ale Participantilor care vor apela Contact Centerul Poliana pentru programare sau vor completa formularul de contact de pe website-ul Poliana.

Aceste date pot consta in:

2.1. In cazul participantilor care se programeaza prin Call Center: nume, prenume, data nasterii, CNP, numar de telefon, adresa de email, voce. Organizatorul va inregistra convorbirea cu agentul Call Center efectuata in vederea programarii si, dupa caz, crearii fisei de pacient.

2.2. In cazul celor care vor completa formularul de contact de pe website <https://www.poliana.ro/programare-online/>, Organizatorul va prelucra de asemenea: adresa IP si informatii despre browserul internet folosit, inclusiv posibilele cookieuri plasate conform optiunilor exprimate de participant la momentul vizitarii paginii web, informatii prelucrate de reCaptcha pentru distingerea utilizatorilor umani de masini si prevenirea fraudelor.

2.3. In cazul beneficiarilor discounturilor oferite, vor fi prelucrate de asemenea date cu privire la platile efectuate si discountul aplicat, în baza acestora.

Persoanele care nu doresc sa furnizeze datele cu caracter personal mentionate la art. 2 nu vor putea participa la campanie, intrucat aceste date sunt necesare identificarii corecte a pacientului si/sau crearii fisei de pacient, dupa caz, precum si programarii in vederea beneficiarii de reducerile aplicate conform prezentului Regulament.

### **3. Scopul si temeiul prelucrării**

Datele cu caracter personal ale Participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in scopul

- Identificarii, programarii in conditiile prezentei Campanii precum și acordării, discounturilor pe baza emailului, in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (b) din GDPR

- indeplinirii unei obligatii legale, in cazul in care avem o astfel de obligatie (de ex. in scopuri financiar-contabile sau in scop de arhivare), in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (c) din GDPR
- imbunatatirii serviciilor sau solutionarii posibilelor diferente, in temeiul art. 6, alin (1) lit. (f) din GDPR

#### **4. Destinatarul datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator pot fi dezvaluite si catre alte persoane, doar pentru scopurile enuntate la art. 3, dupa cum urmeaza: altor societati din cadrul Retelei de Sanatate Regina Maria, din care Organizatorul face parte, contractori ai Organizatorului sau furnizori de servicii, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare, de exemplu in domeniul financiar-contabil.

In oricare dintre variante, dezvaluirea datelor cu caracter personal se va face in conformitate cu legea aplicabila in ceea ce priveste protectia datelor cu caracter personal.

#### **5. Perioada de prelucrare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile. Astfel, datele de identificare ale pacientilor sunt prelucrate pe toata perioada stocarii datelor cu caracter medical, care, in functie de prevederile legale, poate dura pana la 100 de ani. Datele de contact sunt prelucrate pe perioada de valabilitate a acestora, in functie de cele confirmate de pacienti, iar datele financiare pot fi prelucrate pentru o perioada de pana la 10 ani. Datele completate in formularul de contact de pe website vor fi prelucrate pe durata desfasurarii campaniei si ulterior pe o durata de până la 12 luni, iar cookieurile plasate vor fi prelucrate in conformitate cu declaratia de cookieuri de pe website-ul POLIANA, in functie de optiunile exprimate de catre persoanele vizate. Inregistrările apelurilor in Call Center sunt stocate pe o perioada de pana la 3 ani.

#### **6. Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura Participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (ii) dreptul de a retrage consimtamantul acordat; prelucrările efectuate in baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia, nu vor fi afectate;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal, in conditiile legii;
- (v) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vii) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro).

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior completand formularul de contact de la adresa <https://www.poliana.ro/contact/>